

1 Departure from in front of the « jardin des 9 Damoiselles » in **Vaison la Romaine**. Take the D975 until you reach St. Quentin's chapel (*before the co-operative wine cellar*). Take the "route de Villedieu" **on the left**. Continue for 700m, then take the little road **on the left**, just before the "Pali" (*direction Baud*). **Turn left** at the intersection, then **right**. **Turn left** at the junction.

2 Go straight ahead at the crossroads (*be careful, very busy road*). **Turn right** at Roaix roundabout to enter the village.

3 Cross the village and go straight on, direction Rasteau. **Turn right** at the roundabout in front of Rasteau wine cellar. **Turn right** on the bend and you will arrive in the village square.

4 After visiting the village, return to the D69 (*turn right at the stop sign*). **Turn right** on to the path behind the signpost. **Turn right** at the fork in the road, then **right** again at the intersection, an uphill path that leads to a dirt track. Go straight ahead at the junction of three roads (*slightly to the right, then to the left*). Cycle straight ahead along the hillside. Go straight ahead at the crossroads.

5 **Turn left** at the crossroads and cycle downhill towards the centre of Cairanne, **on the left**. **Turn left** at the stop sign, then go straight ahead at the roundabout. Take the **first right** after the roundabout, direction Travaillan.

6 **Turn left** at the second intersection, under an alley of plane trees. Continue along this road until you reach an intersection with the D975. Go straight ahead "Mémorial Plan de Dieu". Cross the D24, go straight on. In Violès, go straight ahead. Continue, then take the little road **on the left**.

7 Cross the D8 and take the Chemin St André. At the Domaine St André continue along this path which turns to the left and crosses the Estate. Go straight ahead. Go straight ahead at the intersection near the tennis courts. **Turn right** at the intersection, a road which leads up to the village of Sablet and then goes downhill towards the D7. **Turn left**. **Turn right** at the roundabout, direction Séguret.

8 In Séguret, follow Vaison la Romaine. Go straight ahead, direction Roaix. **Turn right**, after 600m, on to the chemin de Bel Air. Follow this path, cross the bridge over the Ouvèze river, go past the industrial estate and then go straight on at the roundabout. Return to the "Jardin des 9 Damoiselles".

ALTERNATIVE ATHLETIC ROUTE : ROAIX - RASTEAU

3 In Roaix, **turn right** opposite the post office, cycle uphill into the village and then take the **first left**. Go past the cemetery (*follow the yellow signposts for "Rasteau"*). Once in Haut Rasteau, **turn left**.

SHORTCUT : RASTEAU - SABLET

4 After visiting the village, go straight ahead at the intersection (*direction CLAP*). Continue along this path until you reach the intersection with a secondary road. **Turn left**, then take the **first right**. Continue straight ahead at the first intersection, then **turn left** at the second one.

8 Go straight ahead until you reach a secondary road. **Turn right**. **Turn left** at the crossroads, direction Sablet (*be careful, very busy road*).

ALTERNATIVE ATHLETIC ROUTE : SÉGURET - VAISON LA ROMAINE

9 **Turn right** at the intersection in the direction of the village. Go past the flower pots. **Turn left** at the intersection just before the rampart entrance. **Turn left** again at the next intersection and go uphill for 3km. **Turn left** at the intersection, direction Mourchon. Once near the waste collection site, take the D977 **on the right**. **Turn left** at the roundabout, go over the Ouvèze bridge and **turn right** immediately. Continue until you reach the "Jardin des 9 Damoiselles".

ALTERNATIVE FAMILY ROUTE : VAISON - ENTRECHAUX

In front of the Tourist Office in Vaison la Romaine, follow the direction of Carpentras. Go past the Notre Dame de Nazareth Cathedral and **turn left**. Cross the bridge over the Ouvèze and **turn left** at the roundabout **10** Cross the Roman bridge and then **turn right** on to Avenue César Geoffray. **Turn right** at the stop sign onto the D151, direction Saint-Marcellin-les-Vaisons. Take the D205, direction Faucon, then take the C3, direction Entrechaux. Cross the bridge "le pont des 3 rivières" (possibility of a bathing stop). Take the road downhill **on the right**, immediately after the bridge and cycle until you reach the signpost for Crestet. Take the D54. **Turn right** on to the chemin des Grès, bypass the marble mason's studio. **Turn right** on to the road to Vaison.

Follow "Vaison Centre - Gap". Cross the Ouvèze once again (be careful - narrow passage). **Turn left** at the crossroads of the ancient mill, onto Avenue César Geoffray. **Turn right** at the Roman bridge. Arrive in the town centre of Vaison la Romaine. Follow "parking Paul Gontard" for bicycle parking facilities. **Turn right** towards the Tourist Office, go past the Roman remains and you will arrive at the Tourist Office.

Tout au long des itinéraires, des professionnels s'engagent à vous accueillir dans les meilleures conditions en vous offrant des menus et des hébergements adaptés, des prestations de découverte, des cadeaux....

Retrouvez les professionnels « Accueil Vélo » ainsi que les villages dans le **guide pratique** Haut Vaucluse disponible dans les offices du tourisme, les points info tourisme, les Correspondants Provence des Papes ou par mail adthv@wanadoo.fr, téléchargez le sur le site www.hautvaucluse.com

All along these itineraries local business people do their best to make your trip as enjoyable as possible, with special menus, accommodation, discovery trails, gifts.....

Find out all you need to know about the team of "Accueil Vélo" and the local area in the Practical Guide of the Haut Vaucluse. This guide is available at the Tourist Offices, the Tourist Information Points, the Correspondants Provence des Papes or by mail adthv@wanadoo.fr.

You can also download it from www.hautvaucluse.com

CHARTRE SECURITE CYCLOTOURISTE

- Je respecte la nature et son environnement
- Je suis correctement assuré, j'adapte mon comportement aux conditions de circulation
- Je maintiens un espace de sécurité avec le cycliste qui me précède, je vois et je suis vu
- Je roule sans mettre en cause ma propre sécurité et celle des autres usagers de la route
- Je connais la procédure d'appel des secours en cas d'accident corporel
- Je choisis un parcours convenant à mes capacités physiques
- J'observe les consignes des organisateurs quand je participe à une manifestation de cyclotourisme
- J'applique le Code de la Route pour rouler en sécurité à bicyclette
- J'utilise une bicyclette équipée réglementairement et en parfait état mécanique

CYCLIST SECURITY GUIDELINES

- I respect nature and the environment.
- I am confident and steady on my bicycle, I respect the traffic flow.
- I keep a safe distance between my bicycle and other cyclists. I can see and I can be seen.
- I cycle without putting my security and the security of others at risk.
- I know the procedure to call for help in the event of an accident.
- I choose an itinerary adapted to my physical abilities.
- I follow the advice given to me by the organisers when I take part in a cycling event.
- I follow the Rules of the Road.
- I use a bicycle that is fully equipped and in good working condition.

Commerces et services sur le parcours/Shops and services on the way

	COMMERCES SHOP	PHARMACIE PHARMACY	RESTAURANTS	CAFÉ, SALON DE THÉ/PUB	RÉPARATEURS REPAIRSHOP
VAISON LA ROMAINE	X	X	X	X	X
ROAIX	X		X	X	
RASTEAU	X		X	X	
CAIRANNE	X		X	X	
VIOLÈS	X	X	X	X	
SABLET	X	X	X	X	
SÉGURET	X		X	X	



Association pour le développement touristique du Haut Vaucluse

Place du marché - 84190 Beaumes de Venise

Tél./Fax : 04 90 65 06 41 - adthv@wanadoo.fr - www.hautvaucluse.com



Label Imprim'Vert - Encres végétales - Nyons - Ne pas jeter sur la voie publique

Circuit du Pays Voconce



Pays Voconce itinerary

CIRCUIT 1

DISTANCE/DISTANCE : 42 km - DURÉE/DURATION : 3 h

PARKING/PARKING FACILITIES :

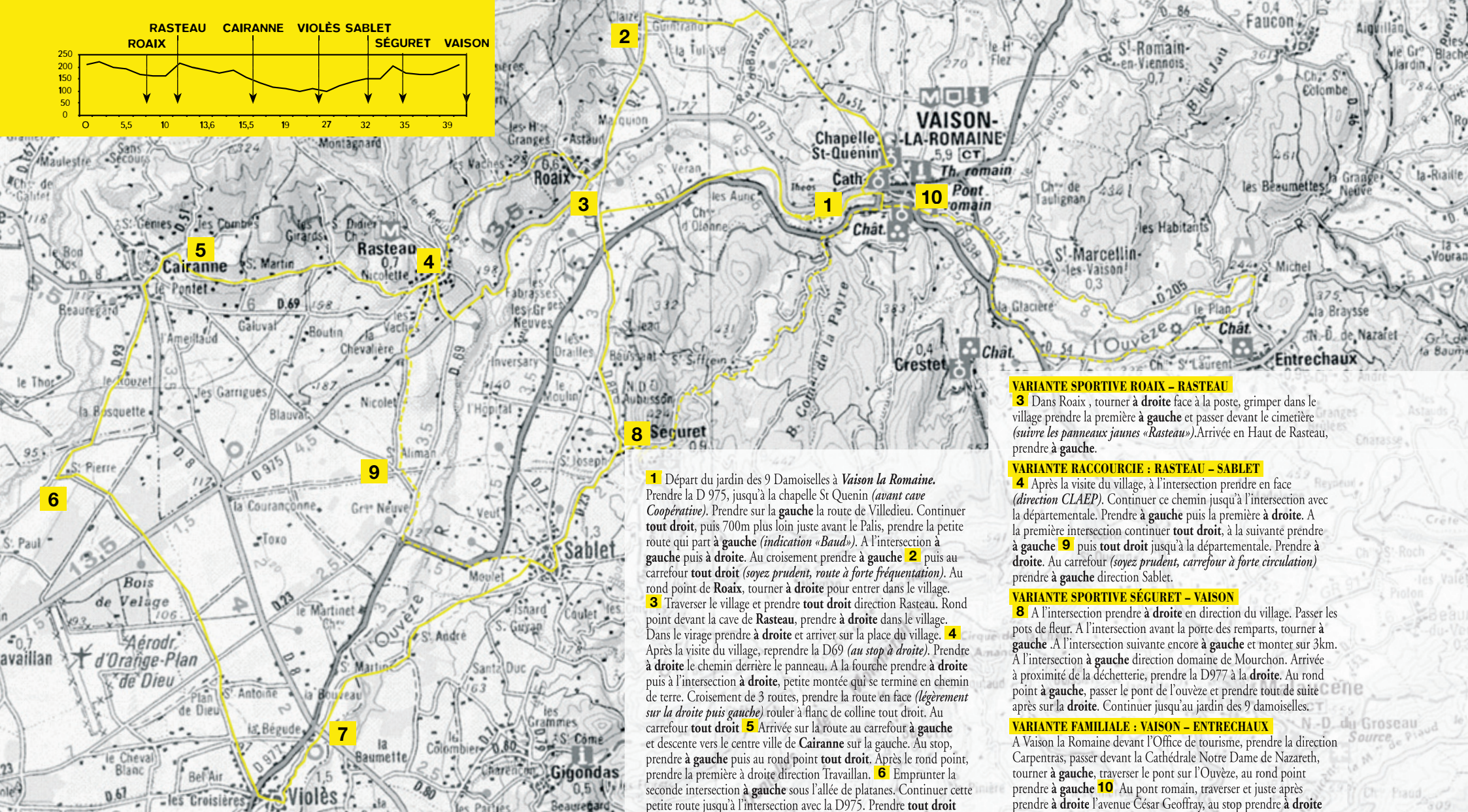
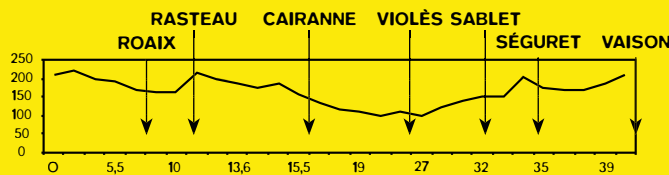
En face l'Office du Tourisme / Opposite the Tourist Office

Tout au long de ce circuit vous voyagerez dans le temps entre vestiges romains, cité médiévale et villages perchés.

La variante sportive entre Roaix et Rasteau vous fera emprunter une petite route de piémont depuis laquelle la vue est imprenable sur les Dentelles de Montmirail, le Mont Ventoux et la Vallée du Rhône. En empruntant l'autre variante sportive c'est le calme et la verdure qui vous accueilleront.

Along this trail you will travel through time, among Roman remnants, Medieval towns and villages perched high up in the mountains. The alternative athletic route between Roaix and Rasteau will take you along a little mountain path from which you will have an unforgettable view of the Dentelles de Montmirail, the Mont Ventoux and the Rhône Valley.

On taking the other athletic route, you will discover the peace and tranquillity of the region.



VARIANTE SPORTIVE ROAIX - RASTEAU

3 Dans Roaix, tourner à **droite** face à la poste, grimper dans le village prendre la première à **gauche** et passer devant le cimetière (suivre les panneaux jaunes «Rasteau»). Arrivée en Haut de Rasteau, prendre à **gauche**.

VARIANTE RACCOURCIE : RASTEAU - SABLET

4 Après la visite du village, à l'intersection prendre en face (direction CLAEF). Continuer ce chemin jusqu'à l'intersection avec la départementale. Prendre à **gauche** puis la première à **droite**. A la première intersection continuer **tout droit**, à la suivante prendre à **gauche** **9** puis **tout droit** jusqu'à la départementale. Prendre à **droite**. Au carrefour (soyez prudent, carrefour à forte circulation) prendre à **gauche** direction Sablet.

VARIANTE SPORTIVE SÉGURET - VAISON

8 A l'intersection prendre à **droite** en direction du village. Passer les pots de fleur. A l'intersection avant la porte des remparts, tourner à **gauche**. A l'intersection suivante encore à **gauche** et monter sur 3km. A l'intersection à **gauche** direction domaine de Mourchon. Arrivée à proximité de la déchetterie, prendre la D977 à la **droite**. Au rond point à **gauche**, passer le pont de l'Ouvèze et prendre tout de suite après sur la **droite**. Continuer jusqu'au jardin des 9 damoiselles.

VARIANTE FAMILIALE : VAISON - ENTRECHAUX

A Vaison la Romaine devant l'Office de tourisme, prendre la direction Carpentras, passer devant la Cathédrale Notre Dame de Nazareth, tourner à **gauche**, traverser le pont sur l'Ouvèze, au rond point prendre à **gauche** **10** Au pont romain, traverser et juste après prendre à **droite** l'avenue César Geoffray, au stop prendre à **droite** la D151, direction Saint-Marcellin-les-Vaison. Prendre la D205 direction Faucon, prendre la C3 direction Entrechaux, traverser le pont des 3 rivières sur l'Ouvèze (possibilité d'une halte baignade) prendre tout de suite après le pont la route qui descend à **droite**, rouler jusqu'au panneau de Crestet et prendre la D54 à **droite** chemin des Grès contourner la marbrerie, prendre la route de Vaison à **droite**; suivre la direction Vaison Centre - Gap; traverser à nouveau l'Ouvèze (attention passage étroit); au croisement de l'ancien silo du Moulin à blé, reprendre à **gauche** l'avenue César Geoffray, au pont Romain prendre à **droite**, centre ville de Vaison, direction parking Paul Gontard, puis à **droite** direction Office de Tourisme, vestiges romains, arrivée à l'Office de Tourisme.

1 Départ du jardin des 9 Damoiselles à *Vaison la Romaine*.

Prendre la D 975, jusqu'à la chapelle St Quenin (*avant cave Coopérative*). Prendre sur la **gauche** la route de Villedieu. Continuer **tout droit**, puis 700m plus loin juste avant le Palis, prendre la petite route qui part à **gauche** (*indication «Bauds»*). A l'intersection à **gauche** puis à **droite**. Au croisement prendre à **gauche** **2** puis au carrefour **tout droit** (*soyez prudent, route à forte fréquentation*). Au rond point de Roaix, tourner à **droite** pour entrer dans le village.

3 Traverser le village et prendre **tout droit** direction Rasteau. Rond point devant la cave de **Rasteau**, prendre à **droite** dans le village. Dans le virage prendre à **droite** et arriver sur la place du village. **4**

Après la visite du village, reprendre la D69 (*au stop à droite*). Prendre à **droite** le chemin derrière le panneau. A la fourche prendre à **droite** puis à l'intersection à **droite**, petite montée qui se termine en chemin de terre. Croisement de 3 routes, prendre la route en face (*légèrement sur la droite puis gauche*) rouler à flanc de colline tout droit. Au carrefour **tout droit** **5** Arrivée sur la route au carrefour à **gauche** et descende vers le centre ville de **Cairanne** sur la gauche. Au stop, prendre à **gauche** puis au rond point **tout droit**. Après le rond point, prendre la première à droite direction Travaillan. **6** Emprunter la seconde intersection à **gauche** sous l'allée de platanes. Continuer cette petite route jusqu'à l'intersection avec la D975. Prendre **tout droit** route «Mémorial Plan de Dieu». Traverser la D23, aller **tout droit**.

Dans **Vioûs** prendre **tout droit**. Traverser le cours puis prendre la petite route à **gauche**. **7** Croiser la D8 et prendre le Chemin St André. Au Domaine St André, continuer le chemin qui tourne sur la **gauche** et traverse le domaine. Continuer **tout droit**. A l'intersection à proximité des tennis continuer **tout droit**. A l'intersection prendre à **droite** la rue qui monte dans le village de **Sablet** et redescendre sur la D7. Prendre à **gauche**. Au rond point prendre à **droite** direction **Séguret**. **8** Dans Séguret, suivre la direction Vaison la Romaine. Au rond point prendre **tout droit** direction Roaix. 600m plus loin prendre à **droite** le chemin de Bel Air. Suivre cette petite route, traverser le pont sur l'Ouvèze, traverser la zone artisanale et en bas du rond point prendre tout droit. Arrivée au Jardin des 9 Damoiselles.

1/75 000°
Licence : PFAR-PACA-003343

